KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 14e oktober 1985 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen", heeft de 7e november 1985 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 14 octobre 1985, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure", a donné le 7 novembre 1985 l'avis suivant :

Tot betere situering van het onderwerp van het ontwerp leze men in het opschrift : "... tot wijziging van artikel 3 van de wet van ...".

+

In de aanhef wordt de eerste overweging beter weggelaten; zij is niet meer dan een herschrijving van de wetsbepaling waarnaar in het eerste lid wordt verwezen en waaraan het ontwerp zijn rechtsgrond ontleent.

+

Om de dag van inwerkingtreding (artikel 2 van het ontwerp) te verklaren, ware het goed in de aanhef een verwijzing op te nemen naar de richtlijn 80/181/EEG van 20 december 1979.

Wat die inwerkingtreding zelf betreft, is door de gemachtigde ambtenaar verklaard dat de nieuwe definitie van de meter niet meer is dan een andere omschrijving van een zelfde gegeven, waarvan de terugwerkende kracht geen rechtsproblemen kan doen rijzen.

Afin de mieux indiquer la portée du projet, il convient d'écrire dans l'intitulé : "... modifiant l'article 3 de la loi du ...".

+

Dans le préambule, il serait préférable de supprimer le premier considérant. Celui-ci se borne, en effet, à retranscrire la disposition légale qui est visée à l'alinéa 1er et qui constitue le fondement légal du projet.

+

Il y aurait intérêt, pour justifier la date d'entrée en vigueur du projet (article 2), d'inclure dans le préambule une référence à la directive 80/181/CEE du 20 décembre 1979.

Pour ce qui est de l'entrée en vigueur même, le fonctionnaire délégué a déclaré que la nouvelle définition du mètre ne fait que décrire d'une autre manière une donnée demeurée identique, et que l'effet rétroactif qui y est attaché ne peut soulever de problèmes juridiques.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

de Heren : F. DE KEMPENEER,
Messieurs : G. SCHRANS,

Mevrouw : L. BOMANS,
Madame :

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER-MANNENS, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

L. BOMANS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.